

Art. 9. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

F. 95 — 1284

8 MAI 1995. — Arrêté ministériel fixant les modalités d'émission d'une série de monnaies de collection millésimées 1995

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 8 mai 1924 relative au trafic et à la refonte des monnaies métalliques, notamment l'article 1er;

Vu la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, notamment l'article 2, modifié par la loi du 23 décembre 1988;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donnée le 30 mars 1995;

Vu l'urgence;

Considérant la proximité de la date du 50e anniversaire de la fin de la seconde guerre mondiale, qui constitue le thème de l'émission 1995;

Considérant que le coût de production de ces séries est plus élevé que celui des pièces de monnaie courantes;

Considérant des frais supplémentaires d'emballage et de publicité;

Considérant l'insertion d'un jeton, portant une gravure, représentant à l'avers un soldat écartant les doigts en signe de victoire et une colombe; au revers, le « V » de Victory et le mot paix inscrit en différents langues commémorant la fin de la seconde guerre mondiale,

Arrête :

Article 1er. Soixante mille séries de pièces de monnaie, ayant cours légal en Belgique, de qualité « Fleur de coin », sont mises en vente à partir du 16 mai 1995 au prix net de 450 francs par série.

Ces séries contiennent les pièces de 50 francs, de 20 francs, de 5 francs, de 1 franc et de 50 centimes dans les deux légendes et portent le millésime 1995. De plus, chaque série contient un jeton en mallechort portant à l'avers une gravure commémorant la fin de la seconde guerre mondiale.

Art. 2. Pour les pièces visées à l'article 1er sont levées les interdictions prévues à l'article 1er, alinéas 1er et 2, de la loi du 8 mai 1924 relative au trafic et à la refonte des monnaies métalliques.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 mai 1995.

Ph. MAYSTADT

F. 95 — 1285

[S-Mac — 25067]

28 MARS 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et modifiée par la loi du 30 décembre 1988, notamment les articles 68 et 69;

Art. 9. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

N. 95 — 1284

8 MEI 1995. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de wijze van uitgifte van een reeks verzamelaarsmunten, jaartal 1995

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 8 mei 1924 betreffende de handel in het smelten van geldstukken, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de wet van 12 juni 1930 tot de oprichting van een Muntfonds, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wet van 23 december 1988;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 30 maart 1995;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de nabijheid van de datum van 50e verjaardag Einde Wereldoorlog II die het thema vormt van de uitgifte 1995;

Overwegende dat de produktiekosten van deze reeksten ten aanzien van de gewone munstukken hoger liggen;

Overwegende de bijkomende verpakkings- en publiciteitskosten;

Overwegende de bijvoeging van een penning met op de voorzijde de afbeelding van een soldaat die het overwinningsteken maakt en een vredesduif. Op de achterzijde de « V » van Victory en het woord vrede in verschillende talen ter herdenking van het einde van Wereldoorlog II,

Besluit :

Artikel 1. Zestigduizend reeksen van munstukken in « Fleur de coin »-kwaliteit, met wettelijke koers in België, worden vanaf 16 mei 1995 te koop aangeboden tegen de nettoprijs van 450 frank per reeks.

Deze reeksen bevatten de munstukken van 50 frank, van 20 frank, 5 frank, 1 frank en 50 centiemen, in beide legendes en met vermelding van het jaartal 1995. Bovendien bevat elke reeks een penning in nieuwzilver met op de voorzijde een afbeelding ter herdenking van het einde van Wereldoorlog II.

Art. 2. Voor de munstukken bedoeld in artikel 1 worden de verbodsbeperkingen uitgevaardigd door artikel 1, eerste en tweede lid, van de wet van 8 mei 1924 betreffende de handel in en het smelten van geldstukken, opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 mei 1995.

Ph. MAYSTADT

**MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 95 — 1285

[S-Mac — 25067]

28 MAART 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**

N. 95 — 1285

[S-Mac — 25067]

28 MAART 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 en gewijzigd door de wet van 30 december 1988, inzonderheid op de artikelen 68 en 69;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1991, 12 octobre 1993 et 23 décembre 1993;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, donné le 9 mars 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence:

Considérant qu'en vue de l'application des normes relatives au niveau d'activité, il est impérieux de tenir compte des durées de séjour, des hospitalisations de jour et de la pathologie traitée;

Considérant que cela s'insère dans la politique générale de soins de santé visant à améliorer les performances dans les hôpitaux et à diminuer le nombre de journées d'hospitalisation réalisées;

Considérant que l'exécution de la politique précitée requiert que les normes complémentaires d'agrément soient adaptées sans délai;

Considérant que la sécurité juridique requiert que les gestionnaires d'hôpitaux soient informés d'urgence au sujet des adaptations précitées;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1991, 12 octobre 1993 et 23 décembre 1993, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point 2° de cet article est supprimé;

2° dans le point 3°, qui devient le point 2°, les mots "à des services visés au 2° ou" sont supprimés.

§ 2. Dans les articles 2, § 1er, 1°, 3, 4, § 1er, 1°, 5, 10, § 1er, du même arrêté, les mots "des services pour le traitement des patients atteints d'affections de longue durée (indice V)" sont remplacés par les mots "des services spécialisés de traitement et de réadaptation fonctionnelle (indice Sp)", destinés aux patients atteints d'affections chroniques".

Art. 2. Dans le chapitre Ier — Champ d'application, du même arrêté royal, il est inséré un article 1erbis rédigé comme suit :

"Article 1erbis. Pour l'application de cet arrêté, il faut entendre par :

1° hôpital de jour : l'ensemble des activités hospitalières pour lesquelles un maxi ou superforfait ou un forfait A, B, C ou D est imputé dans l'assurance-maladie conformément à l'article 4, §§ 4, 5 et 5bis de la convention conclue entre les établissements de soins et les organismes assureurs ou, à défaut, entre l'assurance-maladie et les établissements de soins;

2° une place théorique : le résultat de la formule

$$\sum_j (Nj \times DSRj)$$

250

où :

Nj = le nombre d'interventions chirurgicales (j) pour lesquelles un maxiforfait ou un superforfait ou un forfait A, B, C ou D est imputé dans le cadre de l'assurance maladie conformément à l'article 4, §§ 4, 5 et 5bis de la convention conclue entre les établissements de soins et les organismes assureurs ou, à défaut, entre l'assurance maladie et les établissements de soins.

DSRj = durée de séjour de remplacement pour l'intervention j, la liste de ces valeurs nationales figurant en annexe 2.

Ce nombre théorique de places est calculé chaque année sur la base des données du dernier exercice connu. Lors de la fixation du nombre théorique de places, on arrondit toujours à l'unité la plus proche;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 maart 1991, 12 oktober 1993 en 23 december 1993;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatic en Erkenning, gegeven op 9 maart 1995

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is om, met het oog op de toepassing van de normen inzake het activiteitsniveau, rekening te houden met de verblijfsduren, de daghospitalisaties en de behandelde pathologie;

Overwegende dat zulks kadert in de algemene gezondheidszorgpolitiek die erop gericht is de performantie in de ziekenhuizen te verhogen en het aantal gerealiseerde verpleegdagen te verminderen;

Overwegende dat de uitvoering van bovenvermelde politiek vereist dat de aanvullende erkenningsnormen onverwijd aangepast worden;

Overwegende dat de rechtszekerheid vereist dat de ziekenhuisbeheerders dringend in kennis gesteld worden van bedoelde aanpassingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 maart 1991, 12 oktober 1993 en 23 december 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het punt 2° van dit artikel wordt opgeheven;

2° in punt 3°, dat voortaan punt 2° wordt, worden de woorden "sub 2° bedoelde diensten of geschrapt".

§ 2. In de artikelen 2, § 1, 1°, 3, 4, § 1, 1°, 5, 10, § 1, 1° en 10, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden "in diensten voor de behandeling van zicken die lijden aan, langdurige aandoeningen (kenletter V)" vervangen door de woorden "in gespecialiseerde diensten voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp), bestemd voor patiënten met chronische aandoeningen".

Art. 2. In hoofdstuk I — Toepassingsgebied, van hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 1bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 1bis. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder

1° dagziekenhuis : het geheel van ziekenhuisactiviteiten waarvoor een maxi- of super-forfait of een forfait A, B, C of D in de ziekteverzekering aangerekend wordt overeenkomstig artikel 4, §§ 4, 5 en 5bis van de overeenkomst gesloten tussen de verplegingsinrichtingen en de verzekeringsinstellingen of, bij ontstentenis hiervan, tussen de ziekteverzekering en de verplegingsinrichtingen;

2° een theoretische plaats : het resultaat van de formule

$$\sum_j (Nj \times SVj)$$

250

waarbij :

Nj = het aantal chirurgische ingrepen (j) waarvoor een maxi- of super-forfait of een forfait A, B, C of D in de ziekteverzekering aangerekend wordt overeenkomstig artikel 4, §§ 4, 5 en 5bis van de overeenkomst gesloten tussen de verplegingsinrichtingen en de verzekeringsinstellingen of, bij ontstentenis hiervan, tussen de ziekteverzekering en de verplegingsinrichtingen;

SVj = de substitutie verblijfsduur voor ingreep j waarbij de lijst met deze nationale waarden in bijlage 2 wordt omschreven.

Dit theoretisch aantal plaatsen wordt jaarlijks berekend op basis van de gegevens van het laatsi gekende dienstjaar. Bij de vaststelling van het aantal theoretische plaatsen wordt steeds op de dichtstbijzijnde eenheid afgerond;

3° D.J.N. : le nombre de journées négatif visé au point 5 de l'annexe 4 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers, les conditions et règles de fixation du prix de la journée d'hospitalisation, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, tel que inséré par l'annexe 2 de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1994;

4° D.J.P. : Le nombre de journées positif visé au point 5 de l'annexe 4 de l'arrêté ministériel susmentionné du 2 août 1986, tel que inséré par l'annexe 2 de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1994;

5° groupes de services hospitaliers :

a) le groupe des services pour adultes : ce groupe comprend le service de diagnostic et de traitement chirurgical (indice C), le service de diagnostic et de traitement médical (indice D), le service de soins intensifs (indice I), le service de gériatrie (indice G), le service des maladies contagieuses (indice L) et le service de traitement de la tuberculose dans les hôpitaux généraux (indice B);

b) le service de pédiatrie (indice E)

c) le service de soins néonatals intensifs (indice N),

d) la maternité (indice M);

e) le groupe des services psychiatriques : ce groupe comprend le service neuropsychiatrique d'observation et de traitement (indice A) et le service neuropsychiatrique pour enfants (indice K).

Art. 3. L'article 2, § 1er, 1°, du même arrêté est complété comme suit : "étant entendu que, lors du calcul de ce nombre, chaque place théorique est considérée comme un lit."

Art. 4. L'article 3 du même arrêté est complété par un deuxième alinéa libellé comme suit : "Pour la fixation du nombre minimum de lits visé au premier alinéa, chaque place théorique est considérée comme un lit."

Art. 5. L'article 14, § 1er, 1°, du même arrêté est complété comme suit : "étant entendu que, lors du calcul de ce nombre, chaque place théorique est considérée comme un lit."

Art. 6. Dans l'article 15 du même arrêté, les mots "en fonction du taux d'occupation et de la durée de séjour dans les différents types de services hospitalier" sont remplacés par les mots "en fonction du taux d'occupation et des performances en matière de durée de séjour et d'hospitalisation de jour, telles qu'exprimées par le D.J.P. et le D.J.N."

Art. 7. L'article 16 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 16. § 1er. Le taux d'occupation des hôpitaux doit en moyenne, pendant trois années consécutives, au moins répondre à un pourcentage déterminé d'occupation.

Pour le calcul de ce pourcentage d'occupation, on tient compte proportionnellement des taux minimums moyens d'occupation des différents groupes de services hospitaliers suivant le rapport entre le nombre de lits du groupe concerné de services hospitaliers et le nombre total de lits de l'hôpital.

Le taux minimum moyen d'occupation pour les différents groupes de services hospitaliers est fixé comme suit :

1° le groupe des services pour adultes : 80 %;

2° le service de pédiatrie (indice E) : 70 %;

3° le service de soins néonatals intensifs (indice N) : 75 %;

4° la maternité (indice M) : 70 %;

5° le groupe des services psychiatriques : 80 %;

§ 2. Pour calculer le taux d'occupation moyen réel de l'hôpital, visé au § 1er, les journées réalisées sont diminuées du D.J.N. ou D.J.P.

Le D.J.N. et le D.J.P. visés à l'alinéa précédent sont communiqués, par le Ministre qui a la fixation du prix de la journée d'hospitalisation dans ses attributions, au Ministre qui a l'agrément des hôpitaux dans ses attributions."

Art. 8. Dans l'article 20, § 1er, du même arrêté royal, les mentions "article 16" et "annexe" sont remplacées respectivement par les mentions "article 16, § 1er" et "annexe 1".

3° N.A.L. : het negatief aantal ligdagen zoals bedoeld in punt 5 van de bijlage 4 bij het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, zoals ingevoegd door de bijlage 2 van het ministerieel besluit van 28 december 1994;

4° P.A.L. : het positief aantal ligdagen zoals bedoeld in punt 5 van de bijlage 4 bij het bovenvermeld ministerieel besluit van 2 augustus 1986, zoals ingevoegd door de bijlage 2 van het ministerieel besluit van 28 december 1994;

5° groepen van ziekenhuisdiensten :

a) de groep der volwassenendiensten : deze groep omvat de dienst voor diagnose en heelkundige behandeling (kenletter C), de dienst voor diagnose en geneeskundige behandeling (kenletter D), de dienst voor intensieve zorgverlening (kenletter I), de dienst voor geriatrie (kenletter G), de dienst voor besmettelijke ziekten (kenletter L) en de dienst voor tuberculosebehandeling in algemene ziekenhuizen (kenletter B);

b) de pediatriedienst (kenletter E);

c) de dienst voor intensieve neonatale zorg (kenletter N);

d) de materniteit (kenletter M);

e) de groep der psychiatrische diensten : deze groep omvat de dienst voor neuc-psychiatrie voor observatie en behandeling (kenletter A) en de dienst neuro-psychiatrie voor kinderen (kenletter K).

Art. 3. Artikel 2, § 1, 1°, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt : ". met dien verstande dat bij de berekening van dit aantal iedere theoretische plaats als één bed wordt beschouwd."

Art. 4. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt : "Voor de vaststelling van het in het eerste lid bedoelde minimum aantal bedden wordt iedere theoretische plaats als één bed beschouwd."

Art. 5. Artikel 14, § 1, 1°, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt : ". met dien verstande dat bij de berekening van dit aantal iedere theoretische plaats als één bed wordt beschouwd."

Art. 6. In artikel 15 van hetzelfde besluit worden de woorden "in functie van de bezettingsgraad en van de ligduur in de onderscheidene soorten van ziekenhuisdiensten" vervangen door de woorden "in functie van de bezettingsgraad en van de performantie inzake verblijfsduur en daghospitalisatie zoals uitgedrukt door de P.A.L. en de N.A.L."

Art. 7. Artikel 16 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 16. § 1. De bezettingsgraad van de ziekenhuizen moet gemiddeld tijdens drie opeenvolgende jaren ten minste beantwoorden aan een bepaald percentage van bezetting.

Voor de berekening van dit percentage van bezetting worden de minimale gemiddelde bezettingsgraden van de verschillende groepen van ziekenhuisdiensten proportioneel in rekening genomen volgens de verhouding van het aantal bedden van bedoelde groep van ziekenhuisdiensten ten opzichte van het totaal aantal bedden van het ziekenhuis.

De minimale gemiddelde bezettingsgraad voor de verschillende groepen van ziekenhuisdiensten wordt als volgt vastgesteld :

1° de groep der volwassenendiensten : 80 %;

2° de pediatriedienst (kenletter E) : 70 %;

3° de dienst voor intensieve neonatale zorg (kenletter N) : 75 %;

4° de materniteit (kenletter M) : 70 %;

5° de groep der psychiatrische diensten : 80 %.

§ 2. Bij de berekening van de in § 1 bedoelde werkelijke gemiddelde bezettingsgraad van het ziekenhuis worden de gerealiseerde dagen verminderd met het N.A.L. of het P.A.L.

De in het vorig lid bedoelde N.A.L. en P.A.L., worden door de Minister die de vaststelling van de verpleegdagprijs onder zijn bevoegdheid heeft medegedeeld aan de Minister die de erkenning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft."

Art. 8. In artikel 20, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit worden de vermeldingen "artikel 16" en "bijlage" respectievelijk vervangen door de vermeldingen "artikel 16, § 1" en "bijlage 1".

Art. 9. L'article 21 du même arrêté royal est complété par l'alinéa suivant :

"En dérogation à l'article 16, § 1er, ainsi qu'à l'alinéa précédent, la deuxième application des normes concernant les taux d'occupation aura lieu le 1er janvier 1998, sur la base des données relatives aux années 1995 et 1996."

Art. 10. Les articles 22, 23 et 24 du même arrêté royal sont abrogés.

Art. 11. L'annexe de l'arrêté royal précité est remplacée par les dispositions annexées au présent arrêté.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 13. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 mars 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

J. SANTKIN

Annexe 1

Calcul du nombre de lits agréés à réduire

1. Nombre de lits justifiés

1.1. Pour l'exercice x

$$\frac{(JR - \frac{D.J.N.}{D.J.P.})}{365 \times T} = A$$

où :

JR = nombre de journées réalisées pendant l'exercice x;

D.J.N. ou D.J.P. = nombre de journées comme visé à l'article 1er bis, 3° et 4°;

T = taux moyen minimum d'occupation calculé conformément à l'article 16, § 1er, pour l'exercice x.

1.2. Pour l'exercice x+1

$$\frac{(JR - \frac{D.J.N.}{D.J.P.})}{365 \times T} = B$$

où :

JR, D.J.N. ou D.J.P. et T ont la même signification que sous 1.1., mais se rapportant à l'exercice x+1.

1.3. Pour l'exercice x+2

$$\frac{(JR - \frac{D.J.N.}{D.J.P.})}{365 \times T} = C$$

ou :

JR, D.J.N. ou D.J.P. et T ont la même signification que sous 1.1., mais se rapportant à l'exercice x+2.

1.4. Pour les exercices x, x+1, x+2

$$\frac{A + B + C}{3} = NLJ$$

où :

NLJ = nombre moyen de lits justifiés pour les trois exercices considérés.

Art. 9. Artikel 21 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met volgend lid :

"In afwijking op artikel 16, § 1, en op het vorig lid vindt de tweede toepassing van de normen inzake de bezettingsgraden plaats op 1 januari 1998, op basis van de gegevens van de jaren 1995 en 1996."

Art. 10. De artikelen 22, 23 en 24 van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

Art. 11. De bijlage bij het voornoemde koninklijk besluit wordt vervangen door de als bijlagen bij dit besluit opgenomen bepalingen.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

Art. 13. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 maart 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

J. SANTKIN

Bijlage I

Berekening van het te verminderen aantal erkende bedden

1. Verantwoord aantal bedden

1.1. Voor het dienstjaar x

$$\frac{(GL - \frac{N.A.L.}{P.A.L.})}{365 \times T} = A$$

waarbij :

GL = aantal gerealiseerde verpleegdagen gedurende het dienstjaar x;

N.A.L. of P.A.L. = aantal dagen voor het dienstjaar x bedoeld in artikel 1bis, 3° en 4°;

T = minimale gemiddelde bezettingsgraad voor het dienstjaar x berekend overeenkomstig artikel 16, § 1.

1.2. Voor het dienstjaar x+1

$$\frac{(GL - \frac{N.A.L.}{P.A.L.})}{365 \times T} = B$$

waarbij :

GL, N.A.L. of P.A.L. en T dezelfde betekenis hebben dan in 1.1. doch betrekking hebben op het dienstjaar x+1.

1.3. Voor het dienstjaar x+2

$$\frac{(GL - \frac{N.A.L.}{P.A.L.})}{365 \times T} = C$$

waarbij :

GL, N.A.L. of P.A.L. en T dezelfde betekenis hebben dan in 1.1. doch betrekking hebben op het dienstjaar x+2.

1.4. Voor de dienstjaren x, x+1, x+2

$$\frac{A + B + C}{3} = AGB$$

waarbij :

AGB = gemiddeld aantal gerechtvaardigde bedden voor de drie desbetreffende dienstjaren.

2. Nombre moyen de lits existants et agréés durant les exercices considérées (NLA)

NLA = nombre moyen de lits existants et agréés durant les exercices x, x+1, x+2.

3. Nombre de lits à réduire (NLR)

Si NLA > NLJ;

NLR = NLA - NLJ.

Si l'hôpital a fermé un certain nombre de lits pendant les trois exercices considérés, NLR doit être préalablement diminué de ce nombre de lits fermés. Si ce résultat est négatif, NLR est égal à 0.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 28 mars 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique
et de l'Environnement,

J. SANTKIN

2. Gemiddeld aantal bestaande en erkende bedden in de beschouwde dienstjaren (AEB)

AEB = gemiddeld aantal bestaande en erkende bedden gedurende de dienstjaren x, x+1, x+2.

3. Aantal af te bouwen erkende bedden (AAB)

Als AAB > AGB;

AAB = AEB - AGB.

Indien het ziekenhuis tijdens de drie desbetreffende dienstjaren een aantal bedden heeft gesloten moet dat aantal gesloten bedden eerst afgetrokken worden van het AAB. Indien dat resultaat negatief is, is het AAB gelijk aan 0.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 28 maart 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid
en Leefmilieu,

J. SANTKIN

Annexe 2 — Bijlage 2

Code ambulant Ambulante code	Code hôpital Ziekenhuiscode	SV DSR
220231	220242	3.0
220275	220286	2.0
220290	220301	2.0
220312	220323	2.0
220334	220345	3.0
221152	221163	3.0
227076	227080	2.0
229176	229180	2.0
230613	230624	2.0
232013	232024	2.0
235174	235185	2.0
238114	238125	3.0
238151	238162	3.0
238173	238184	2.0
238195	238206	3.0
238210	238221	2.0
241150	241161	3.0
244311	244322	3.0
244436	244440	2.0
244473	244484	3.0
244495	244506	2.0
244554	244565	3.0
244576	244580	5.0
244591	244602	3.0
244635	244646	2.0
245534	245545	2.5
245571	245582	2.0
245630	245641	1.0
245733	245744	2.0
245755	245766	2.0
245770	245781	2.5
245792	245803	3.5
245814	245825	2.0
245851	245862	3.0
245873	245884	2.0
246094	246105	2.0
246212	246223	5.0
246514	246525	2.0
246551	246562	2.0
246573	246584	3.0
246595	246606	3.0
246610	246621	2.0
246632	246643	3.0
246654	246665	4.0

Code ambulant Ambulante code	Code hôpital Ziekenhuiscode	SV DSR
246676	246680	2.0
246772	246783	5.0
246831	246842	3.0
247531	247542	2.0
250132	250143	2.0
250154	250165	2.0
250176	250180	2.0
250191	250202	3.0
250213	250224	2.0
251274	251285	3.0
251311	251322	4.0
251370	251381	2.0
251650	251661	3.0
253153	253164	2.0
253190	253201	2.0
253212	253223	2.0
253551	253562	2.0
253573	253584	2.0
253654	253665	3.0
255172	255183	1.0
255194	255205	2.5
255231	255242	3.0
255253	255264	1.0
255592	255603	3.0
255614	255625	2.0
255695	255706	3.0
255732	255743	2.0
255754	255765	6.0
255776	255780	3.0
255894	255905	2.0
255916	255920	2.0
256115	256126	2.0
256130	256141	2.0
256174	256185	4.5
256314	256325	2.0
256336	256340	2.0
256491	256502	3.0
256513	256524	1.0
256653	256664	1.5
256815	256826	2.0
256830	256841	3.0
256852	256863	3.0
257390	257401	2.0
257434	257445	1.0
257876	257880	2.0
257891	257902	3.0
257994	258005	3.0
258031	258042	3.0
258053	258064	3.0
258156	258160	3.0
258171	258182	2.0
260691	260702	3.0
260735	260746	2.0
260794	260805	2.0
260853	260864	2.0
260875	260886	3.0
260890	260901	2.0
260912	260923	2.0
260934	260945	2.0
260956	260960	2.0
280055	280066	2.0
280070	280081	2.0
280092	280103	2.0
280136	280140	2.0
280151	280162	3.0
280195	280206	4.5
280534	280545	2.0
280571	280582	3.0
280674	280685	8.0
280711	280722	2.5
280755	280766	3.0
280792	280803	5.0
283010	283021	2.0
284572	284583	1.0
284911	284922	2.5

Code ambulant Ambulante code	Code hôpital Ziekenhuiscode	SV DSR
285095	285106	3.0
285235	285246	2.0
285375	285386	2.0
285390	285401	4.0
285434	285445	4.0
285471	285482	1.0
285574	285585	2.0
285596	285600	1.0
285670	285681	2.0
285810	285821	2.0
285832	285843	4.0
285935	285946	3.0
285972	285983	2.0
286112	286123	1.0
286230	286241	2.0
286296	286300	5.0
286451	286462	4.0
287350	287361	3.0
287372	287383	2.0
287731	287442	2.0
287453	287464	2.0
287475	287486	1.0
287490	287501	2.0
287512	287523	2.0
287534	287545	2.0
287556	287560	2.0
287571	287582	2.0
287696	287700	2.0
287711	287722	2.0
287755	287766	2.0
287792	287803	2.0
287814	287825	2.0
287836	287840	2.0
288094	288105	3.0
288116	288120	6.0
291970	291981	2.0
291992	292003	2.0
292014	292025	2.0
292235	292246	2.0
292633	292644	3.0
292736	292740	3.5
292773	292784	3.0
292795	292806	3.0
292832	292843	2.0
292891	292902	2.5
292935	292946	5.0
292972	292983	3.0
292994	293005	2.0
293016	293020	3.0
293031	293042	4.0
293053	293064	3.0
293075	293086	2.0
293134	293145	3.0
293156	293160	4.0
293171	293182	3.0
293193	293204	5.0
293230	293241	2.0
293252	293263	4.0
293274	293285	3.0
293311	293322	6.0
293370	293381	2.0
294210	294221	4.0
294232	294243	2.0
294475	294486	2.0
294615	294626	2.0
294674	294685	2.0
294711	294722	2.0
300252	300263	2.0
300274	300285	3.0
300296	300300	2.0
300311	300322	2.0
300333	300344	2.0
310575	310586	1.0

Code ambulant Ambulante code	Code hôpital Ziekenhuiscode	SV DSR
310715	310726	1.5
310796	310800	7.0
310811	310822	3.0
310855	310866	2.0
310951	310962	2.0
310995	311006	2.0
311312	311323	2.0
311334	311345	2.0
311452	311463	2.0
311835	311846	2.5
311990	312001	2.0
312152	312163	2.0
317214	317225	1.0
354056	354060	3.0
431056	431060	2.0
431071	431082	3.0
431513	431524	2.0
432294	432305	3.0
432316	432320	2.0
432331	432342	2.0
531812	531823	2.0

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 28 mars 1995.

ALBERT
Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN
Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique
et de l'Environnement,
J. SANTKIN

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 28 maart 1995.

ALBERT
Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN
De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid
en Leefmilieu,
J. SANTKIN

F. 95 — 1286

COUR D'ARBITRAGE

[C - 21148]

Arrêt n° 31/95 du 4 avril 1995

Numéro du rôle : 738

En cause : le recours en annulation de l'article 22 du décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle, introduit par l'a.s.b.l. le GERFA.

La Cour d'arbitrage, composée des présidents M. Melchior et L. De Grève, et des juges L.P. Suetens, H. Boel, L. François, P. Martens, J. Delruelle, G. De Baets, H. Coremans et R. Henneuse, assistée du greffier L. Potoms, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet du recours

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 18 juillet 1994 et parvenue au greffe le 19 juillet 1994, l'a.s.b.l. Groupe d'étude et de réforme de la fonction administrative (GERFA), dont le siège est établi à 1190 Bruxelles, avenue du Pont-de-Luttre 137, a introduit un recours en annulation de l'article 22 du décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle, publié au *Moniteur belge* du 10 mai 1994.

II. La procédure

Par ordonnance du 19 juillet 1994, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les juges-rapporteurs ont estimé n'y avoir lieu de faire application des articles 71 ou 72 de la loi organique.

Le recours a été notifié conformément à l'article 76 de la loi organique, par lettres recommandées à la poste le 22 août 1994.

L'avis prescrit par l'article 74 de la loi organique a été publié au *Moniteur belge* du 25 août 1994.

Des mémoires ont été introduits par :

- le Conseil des ministres, rue de la Loi 16, 1000 Bruxelles, par lettre recommandée à la poste le 7 octobre 1994;
- le Gouvernement wallon, rue Mažy 25-27, 5100 Namur, par lettre recommandée à la poste le 7 octobre 1994;
- le Collège de la Commission communautaire française, rue Ducale 7-9, 1000 Bruxelles, par lettre recommandée à la poste le 7 octobre 1994;